

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS

Importation
Exportation

Coll, Michel & Casasnovas

Transit
Consignment

44, Cours Julien -- 1 & 3, Rue Piscatoris -- MARSEILLE

Entrepots: Quai de débarquement des oranges - Quai de Rive Neuve 16-18 -- Téléph. Dragon 30-36

Adresse Télégraphique: **COLMICAS**Téléphones: { COLBERT 42-37
= 37-79
- 37-82

Service maritime spécial pour oranges et mandarines par nos voiliers à moteur à MARSEILLE-TOULON-NICE-SETE.

Service maritime spécial pour bananes par nos vapeurs fruitiers à MARSEILLE-NICE-SETE

MAISONS a:

SETE
MARSEILLE
TOULON
CANNES
NICE

11, Route de Montpellier - 8, Quai Orient

C.ª FRUTERA - 38, Cours Julien

8, Place Louis Blanc - 53, Rue Pomme de Pin

5, Marché Forville

2, Rue St. François de Paule - 1, Rue du Cours

T 11-87

T Colbert 37-82

T 21-72

T 5-87

T 818-12

NARANJAS-MANDARINAS

CARDELL & COLOM

Casa fundada en 1911

Telegramas: { CARDELLCOLOM - Alcira
{ CARDELLCOLOM - VillarrealTeléfonos { ALCIRA, 120
{ VILLARREAL, 136

ALCIRA Y VILLARREAL

Filial en Francia

CARDELL, COLOM & CASTAÑER

LE THOR (Vaucluse)

Telegr. CARLOMER

Teléfono n.º

Exportation de Fruits en Gros

Specialité en

Oranges, Mandarines, Sanguines, Vernas et Citrons

R. CASTAÑER CAPARÓ

Almacén y Despacho: Amalia Bosarte, 10 y 12

CARCAGENTE - Valencia, Espagne

Adresse Télégraphique: PEIXET Carcagente

R.º de Export.ºn, N.º 12.363 Téléphone, 154

TRANSPORTES INTERNACIONALES
Casa Bauzá y Massot, fundada en 1897

Jacques MASSOT & fils, Sucesores

CERBÈRE (Pyr. Ocs.) Teléfono 8 | HENDAYE (Bses. Pyr.) Teléfono 185

Telegramas: MASSOT

AGENCIAS

PORT-BOU	Teléfono 44	ALMAZORA - Gasset 2	Teléfono 52
IRUN - Apartado 26	> 202	SAGUNTO - Mártires Bechl 7	> 39
BARCELONA - Plaza Berenguer, 1	> 24313	DOLORES - Belluga, 2	> 7
REUS - Rindoms 7	>	ALMERIA - Juan Lirola, 13	> 112-X
VILLARREAL - Estación 20	> 75	ALGUAZAS - Plaza República (Murela)	

Telegramas: MASSOT

PARIS: 9, Rue Vauvillers. Teléfono: Gutenberg 44-11.
BRUXELLES (Bélgica) 20, Boulevard Leopold II { Telegramas: JACMASSOT
Teléfono: 26 - 42 - 48
Especialidad en el Ramo de Frutas.

Importation - Commission - Exportation

PRINORDA

Primeurs Nord - Africain

S.A.R.L. Capital: 50.000 Frs.

112, Rue Sadi Carnot - ALGER

Spécialité: Pommes de terre nouvelles - Artichauts
Tomates - Raisins chasselas - Oranges - Mandarines
Dattes muscades

Adresse télégraphique: PRINORDA- Alger

FRUITS FRAIS SECS PRIMEURS MAISON D'EXPEDITION, COMMISSION, TRANSIT

LA MORABITA
LLOC

BARTHELEMY COLL

IMPORTATION
DIRECTE

MARQUE DÉPOSÉE

3, Place Notre - Dame - Du - Mont, 3

Marque B. C. DEPOSEE

Téléphone { COLBERT 57-21
GARIBALDI 75-77

MARSEILLE

TÉLÉGRAMMES: LLOC MARSEILLE

DATTES

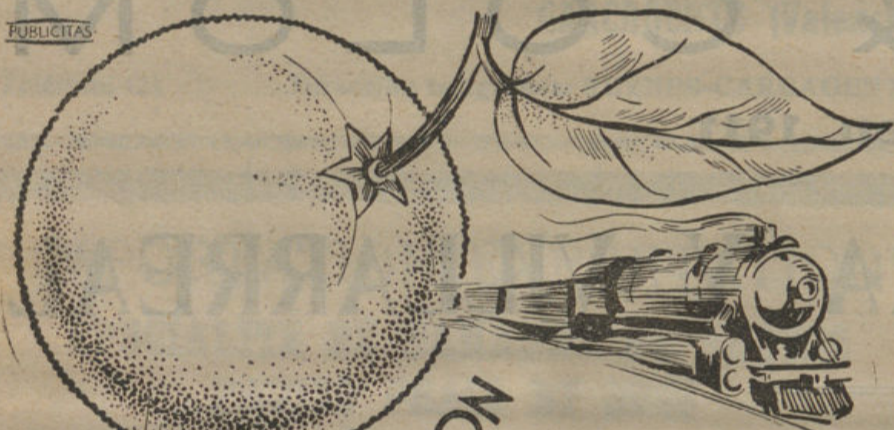
MAISON D'ACHATS POUR LES DATTES A TOUGGOURT
::: SPECIALITE POUR LES EXPEDITIONS PAR WAGONS COMPLETS :::

ARACHIDES, BANANES, DATTES, ORANGES

ORANGES

a partir de 1.^{er} Fevrier service special par des rapides voliers a moteur de Gandia a Marseille

PUBLICITAS



EXPORTATION

D'ORANGES,
CITRONS,
ARACHIDES,
MANDARINES

GUILLERMO CAÑELLAS

MARQUE LA ROSA

GARANTIE DES ORANGES DE QUALITÉ ET
MANDARINES, MARQUE

"LA COURONNE" CHOIX
EXTRA

CARCAGENTE (Valencia)

TÉLÉPHONE 12 ESPAGNE

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE:

GUILLAUME CARCAGENTE

REPRÉSENTANT EN FRANCE:

G. CAÑELLAS

6, PLACE DENIS PAPIN

MONTLUÇON (Allier)

ADRESSE TELEGRAPHIQUE:

CAÑELLAS MONTLUÇON

TÉLÉPHONE 591

Guillermo Cañellas



RETRO N° 899
CARCAGENTE
IMPORTE D'ESPAGNE

EXPORTACION DE FRUTAS DE LA REGION VALENCIANA

JOSE MAGRANER

GLORIETA DE LA ESTACION - 3.
CARCAGENTE (VALENCIA)

TELEGRAMAS: MAGRANER
TELEFONO N° 37.

TRES MARCAS
DE FAMA UNIVERSAL

FOTOGRAFADOS - CATALA - VALENCIA.

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Balears)



Rogad a Dios en caridad por el alma del joven

D. Gabriel Darder Ferrer

en el segundo aniversario de su fallecimiento, ocurrido en esta ciudad
el día 24 de Abril de 1934

A LA EDAD DE 24 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

===== (E. P. D.) =====

Sus afligidos padres: D. Gabriel Darder Vicens y D.^a Lucía Ferrer Reynés; hermano, D. Vicente; hermanas, D.^a María, D.^a Lucía y Srta. Margarita; hermanos políticos: D. Miguel Amengual Ginestra y D. Antonio Planas Pons; tíos, sobrinos, primos y demás parientes y la razón social DARDER Y PLANAS de Carcagente, participan a sus amigos y conocidos que el viernes próximo, día 24, en la capilla del Santo Cristo de las Almas, de la iglesia parroquial, se celebrará un turno de misas—a las cinco y cuarto, a las seis, a las siete y a las siete y media—en sufragio del alma del finado, y les suplican su asistencia a alguna de ellas, o que de otro modo le tengan presente en sus oraciones, lo que tendrán como un especial favor.

El Excmo. y Rdm. señor Arzobispo Obispo de esta Diócesis se dignó conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



D.^a María Magdalena Colom Oliver

Falleció en esta ciudad el día 13 de Abril de 1936, a las siete de la noche

A LA EDAD DE 70 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

===== A. E. R. I. P. =====

Su desconsolado y afligido esposo, D. Bartolomé Ferrer Trías; hermano político, D. Jaime Arbona y Vila; tía política; sobrinos y sobrinas; primos, primas y demás parientes participan a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida y les ruegan tengan presente en sus oraciones y santos sacrificios el alma de la finada, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

El Excmo. y Rdm. señor Arzobispo-Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Joaquín Borrás Mayol

Hijo de D. José Borrás Pastor de óller

(Ca'n Xim Tambora)

Tiene el gusto de ofrecer su nuevo domicilio en Mulhouse (Francia)

● Rue Thenard, 30 ●

y poner de nuevo en toda Francia a disposición del público las ricas *Empanadas Mallorquinas* y demás artículos de su ramo, como son: *Ensamadas rellenas y sin rellenas, Cocas de patata, Galletas de Inca, Brazos de gitano, Cocarrois, Pan moreno para sopas* y toda clase de *Pasteles Mallorquines*.

Se sirven encargos por correo mediante pago adelantado

ANEMIA
RAQUITISMO
NEURASTENIA
INAPETENCIA
DEBILIDAD
INSOMNIO
MAREOS

Todas esas enfermedades peligrosísimas dejan de serlo cuando se usa el activo jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Famoso y verdadero regenerador de la sangre, reconstituyente poderoso y tónico eficaz. Es una coraza contra esas enfermedades producidas por la depauperación.

Aprobado por la Academia de Medicina. Inalterable. Puede usarse en todo tiempo. No se vende a granel.

LAXANTE SALUD

Normaliza el intestino y el hígado sin irritarlos. Es eficaz, rápido y seguro. Grageas en cajitas precintadas. Pídense en farmacias.

EL MUNDO DE LAS LETRAS Y EL ARTE

CAMBRIDGE Y SU HISTORIA MODERNA

Es admirable el modo cómo algunas instituciones extranjeras conservan su prestigio secular, que se traduce en el mayor renombre no sólo por lo que influyeron en el avance del saber, sino dados otros tributos complementarios de eficiencia elevadora. Tal el caso de la Universidad de Cambridge, la más famosa—con la de Oxford—de Inglaterra, que figura entre la docena de centros docentes de mayor importancia en el mundo y constituye arquetipo de ese adunar las glorias pretéritas con la objetividad presente.

Los anales de dicha Universidad revelan cómo desde que inventóse la imprenta alentó allí el deseo de favorecer el nuevo arte que tanto contribuiría a la rápida difusión de la cultura. Pronto hubo en ella impresores y librerías, y ras las vicisitudes producidas por las luchas religiosas y gremiales, ya en el siglo XVIII fundóse el Sindicato de Publicaciones, entidad que suponía acometer la propia Universidad la publicación de libros. No cabe exponer aquí la importancia adquirida por tal Sindicato, ni referirnos al caudal bibliográfico salido de sus prensas en dos siglos. Únicamente nos ocuparemos de una de sus más célebres creaciones, la «Modern History», por la actualidad que reviste el estar publicándose traducida al castellano.

En puridad, esta obra vio ya la luz en España hace una veintena de años, editada por don Ramón Sopena; pero, no obstante, la edición de ahora, dirigida también por el eminente historiador don Eduardo Ibarra, reviste los caracteres de la novedad, al estar alentada por un nobilísimo deseo divulga-

dor, tan patente en la Casa Sopena, que la hace distinta de la precedente pues ha atendido a comprimir su texto, lo cual permitirá ofrecerla completa en quince tomos de unas ochocientas páginas, con profusión de ilustraciones, todos ellos incluidos en la famosa «Biblioteca Hispania».

A más de la integridad del texto originario, los editores españoles cuidarán de la continuación hasta el día, para lo cual han encargado a notables especialistas la redacción de trabajos en que aparece estudiada la parte referente a la época en que vivimos, a la cual ha impreso su sello la Gran Guerra, e, igualmente, la ampliación de la parte atinente a los descubrimientos geográficos y al Nuevo Mundo, de tan vital interés para los pueblos de habla castellana. Quiere esto decir que al rigor científico unirá la obra la amplitud objetiva, constituyendo la gran exposición de la vida del hombre en los seis siglos últimos, o sea el periodo moderno y contemporáneo, exposición cuya riqueza documental y bibliográfica es a todas luces ejemplar, con infinidad de aportaciones sabias que adquirieron decantación mediante el método ejemplar seguido por una legión de intelectuales y el transcurso de los años.

El actual renacimiento de los estudios históricos, que responde a necesidad cultural cada día más ostensible, y que en ocasiones resulta estimulado por la apetencia de saber que manifiestan los públicos, ofrece en la «Historia del Mundo en la Edad Moderna» concreción brillante que, una vez terminada, superará a las demás existentes. No en vano presidió su trazado el conjunto de

JAIME COLL

EXPORTATION DE

MANDARINES

ORANGES

CITRONS

GRENADÉS

TÉLÉGRAMMES: COLL

TÉLÉPHONE 82

VILLARREAL (Castellón)

elementos esenciales del plan, o sea esa distribución de la materia entre muchos especialistas, la exactitud expositiva sin exceso erudito, la distinción entre la unidad orgánica de la historia general y el considerar a ésta como la suma de las historias particulares, la proporcionalidad entre la exposición de los hechos y la de las ideas y la moderación al referir los hechos de los últimos tiempos. A juzgar por lo ya publicado, esas características serán ideales en todas las grandes divisiones de la obra: el Renacimiento, la época de los descubrimientos geográficos, la Reforma y las guerras de religión, la lucha contra los turcos y la colonización del Oriente, el absolutismo monárquico de Europa y las revoluciones inglesa, americana, francesa y holandesa, sus consecuencias en el orden político estableciendo el movimiento constitucional, democrático, nacional, liberal, socialista y federal en el mundo, y, finalmente, el panorama que se abre tras el avatar 1914-1918.

Han aparecido, casi simultáneamente, los dos primeros tomos, y seguirán con rapidez los restantes, a fin de completar la obra en dos o tres años. Cada uno ofrece materia para amplio comentario, dadas las sugerencias que su lectura despierta. El titulado «El Renacimiento» divide su contenido en Introducción, La conquista otomana, Italia y sus invasores, Florencia (Savonarola y Maquiavelo), Roma y el poder temporal, Venecia, Alemania y el imperio, Hungría y los reinos eslavos, Los Reyes Católicos, Francia, Los Países Bajos, Los primeros Tudores, El cambio económico, El Renacimiento clásico, El Renacimiento cristiano, La Europa católica y Preludios de la Reforma. El segundo, «La Reforma», ofrece a su vez, este índice: La Roma de los Médicis, Los Habsburgos y Valois, Lutero, Oposición nacional a Roma en Alemania, La revolución social y la reacción católica en Alema-

nia, La lucha de creencias y partidos en Alemania, Guerra religiosa en Alemania, La Reforma en Francia, La Reforma helvética, Calvino y la Iglesia reformada, La Reforma en los Países católicos del Sur de Europa, Enrique VIII, La Reforma en tiempos de Eduardo VI, Felipe y María, El establecimiento del Anglicanismo y la Reforma escocesa, Los países escandinavos del norte de Europa. Nota sobre la Reforma en Polonia, La Iglesia y la Reforma y Tendencias del pensamiento europeo en tiempos de la Reforma.

ARMANDO SAAVEDRA.

DÍA
23 Abril
FIESTA
DEL
LIBRO

GRANDES DESCUENTOS

le hará la

Librería MARQUÉS

San Bartolomé, 17

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el día 15 de Abril de 1936

Los que asisten

Presidióla el señor Alcalde, D. José Serra Pastor, y a la misma asistieron los señores gestores D. Miguel Arbona Colom, D. Pedro Rullán Pastor, D. Juan Casasnovas Escales y D. Pedro Coll Bauzá.

Orden del día

Acta anterior

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Pagos

Se acordó satisfacer: A D. Pedro Juan Suau Borrás, 3.584'11 ptas. por los jornales y materiales invertidos, desde el día 30 de Marzo al 5 de Abril de este año, en las obras realizadas por la brigada municipal. Al señor Administrador del «Diccionario Catalá-Valenciá-Baleár», cuatro pesetas, importe de la suscripción al fascículo número 33 de dicha publicación. Al señor Depositario de los fondos de este Municipio, 85 pesetas, importe de los bagajes facilitados, durante los meses de Febrero y Marzo últimos, a varios individuos del Cuerpo de Carabineros; 41'15 ptas. por las cantidades satisfechas, durante el primer trimestre del año actual, a varios vecinos como premios por la destrucción de animales dañinos; 114'75 ptas. importe de los recibos de la Compañía Telefónica Nacional de España por el abono y conferencias del Ayuntamiento, correspondientes a los meses de Enero, Febrero y Marzo últimos; 40'50 ptas., importe del abono telefónico de la Guardia civil de este puesto, correspondiente al primer trimestre del año actual, y 62'50 ptas. por la instalación del equipo telefónico en las oficinas del Cuerpo de Carabineros de esta ciudad y abono correspondiente al primer trimestre del corriente año. A D. Andrés Arbona, 12'80 pesetas importe de una factura del Ferrocarril por el transporte de unos árboles adquiridos para ser plantados en la vía pública; 25'50 ptas. importe de otra factura satisfecha también al Ferrocarril por el transporte de materiales de urallita; 75'45 pesetas., importe de una relación de gases menores suplidos por cuenta del Ayuntamiento durante el primer trimestre del actual ejercicio; 89'45 ptas. por los pasajes facilitados por cuenta del Ayuntamiento a varios individuos pobres que han tenido necesidad de marchar a Palma, durante el primer trimestre del año actual, y 25 ptas. importe de la parte satisfecha al encargado del servicio de voz pública por los pregones efectuados durante el primer trimestre de este año. A D. Rafael Mora, representante en esta ciudad de la «Casa Uralita», 10.063'85 ptas. importe del material suministrado por dicha casa desde el día 19 de Marzo al 10 de Abril de este año, para la colocación de la tubería conductora de agua a la barriada del Puerto. A D. Miguel Seguí, 189'75 pesetas por 172 sacos de cemento y dos canaletas largas suministradas, durante el mes de Marzo último, para varias obras realizadas por administración municipal.

FRUITS EN GROS
SPECIALITE EN ORANGES ET MANDERINES
Arbona Rullán Bernat

ALMACENES y DESPACHO: Plaza frente Estación F. C. Norte

VILLARREAL - Castellón (España)

Telegramas: ARRUBE-Villarreal

Teléfonos 10 y 61

Permisos para obras

Después de la lectura de las correspondientes instancias, se acordó conceder los siguientes permisos:

A D. José Morell Casasnovas, como encargado de la Compañía de seguros «La Estrella», para reponer un portillo de entrada a la finca de D. Miguel Ripoll, situada en el camino denominado de *Ses Fontanelles*, cerca del Matadero municipal.

A D. Jaime Ripoll Oliver, para quitar un tubique del primer piso de la casa de su propiedad, sita en la calle de Serra, n.º 10, al objeto de agrandar una habitación.

A informe del Vigilante de Obras

Se resolvió pasar a informe del Vigilante de Obras de este Municipio las siguientes instancias:

Una promovida por D. José Morell Colom, como encargado de D. Ramón Ballet, mediante la que solicita permiso para levantar unos dos metros la caseta que existe en el patio del Cine Kursaal, adosada al mismo y destinada a retrete.

Otra promovida por D. Miguel Cerdá Domingo, en representación de D. José Mayol Pastor, mediante la que solicita permiso para efectuar varias obras en la casa n.º 5 de la calle de Santa Apolonia, consistentes en enlucir la fachada, construir un balcón saliente de cemento armado de 80 centímetros de anchura sobre dicha calle, abrir una abertura en dicho balcón de 2'30 mtrs. de alto por 1 m. de ancho; revocar el enlucido de una habitación del primer piso y enladrillar la cocina y el comedor.

Otra promovida por D. Guillermo Cantoni Valentini, mediante la que solicita permiso para poder colocar una tabla de madera sobre la acera que existe frente al establecimiento «Bar Cristal», de su propiedad, sita en la calle de Santa Bárbara, n.º 1, al objeto de poder utilizar dicha acera para instalar en ella sillas y mesitas de su referido establecimiento, cuya tabla será quitada todas las noches al cerrar éste.

Bajas de arbitrios

Vistos los informes emitidos por el Vigilante de Obras de este Municipio a las correspondientes instancias, se acordó dar de baja del Padrón general de arbitrios municipales, por los conceptos que se dirán, los siguientes vecinos:

D.ª María Arbona, propietaria de la casa n.º 11 de la calle de San José, de la aldea de Binlariá, por el concepto de persianas que se abren al exterior, a causa de que en la actualidad todas las persianas de la planta baja de dicha casa se abren hacia el interior de la finca.

D. Pedro Juan Arbona Morell, propietario de la sepultura n.º 226 del Cementerio municipal, por el concepto de verjas, por haber sido quitada la que existía en la referida sepultura.

Y antes de proceder a dar de baja varios pozos negros, se resolvió que sea comprobado por el Vigilante de Obras si existe o no pozo Moura en las siguientes casas: La señalada con el n.º 24 de la calle de Real, propiedad de D. Bartolomé Rullán. La señalada con el n.º 64 de la calle de Pi y Margall, propiedad de D.ª Margarita Ferrá Oliver.

La señalada con el n.º 10 de la calle de Vives, propiedad de D.ª María Estarellas Pons.

Ingresos

Se aprobó una relación de cantidades cobradas por el sepulturero municipal, durante el primer trimestre del actual ejercicio, por el servicio de enterramientos, la cual asciende a la suma de 297 pesetas, y se acordó ingresar dicha cantidad en la caja de este Municipio.

Igualmente se aprobó una relación de cantidades cobradas por la Administración Municipal de Arbitrios, durante el primer trimestre del actual ejercicio, por diversos conceptos, la cual asciende a la suma de 204'54 ptas., y también se acordó ingresar dicha cantidad en la Caja municipal.

El colegio de 2.ª Enseñanza

Dióse cuenta de una comunicación remitida por el señor Presidente del Consejo local de Primera Enseñanza, mediante el cual participa a la Comisión Gestora que ha sido autorizado el funcionamiento de un Colegio de 2.ª Enseñanza en esta ciudad, incorporado al Instituto Elemental de Felanitx.

La Comisión se dió por enterada.

Extracto de acuerdos

Dióse lectura al extracto de los acuerdos tomados por la Comisión Gestora Municipal, durante el mes de Marzo último, y se acordó aprobarlo y remitir copia del mismo

al Excmo. señor Gobernador civil de esta provincia para su publicación en el «Boletín Oficial».

Pliego de condiciones de una subasta

Se dió cuenta del pliego de condiciones confeccionado para regular la subasta de las obras de cubrición del tramo del torrente Mayor comprendido entre la plaza de la Constitución y la calle de Pi y Margall, y la Comisión, enterada, acordó aprobarlo y publicar el correspondiente anuncio para la subasta.

Ruegos y Preguntas

La fiesta del 14 de Abril

El señor Rullán se lamentó de que una entidad como la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros» no pusiese la bandera en la fachada de su edificio, el día 14 del actual, con motivo de celebrarse en dicho día la fiesta nacional.

Escombros en la calle de Pi y Margall

El mismo señor Rullán recordó que en otra ocasión se había hablado de los escombros que existen depositados en un solar lindante con la calle de Pi y Margall y como a pesar del tiempo transcurrido dicho solar no ha sido cercado mediante pared ni tampoco han sido quitados los referidos escombros interesó que se comunicase al propietario del solar que no debe tolerar el depósito de éstos y la conveniencia de cerrar su propiedad.

El señor Presidente contestó que haría la correspondiente gestión con el propietario de la aludida finca en el sentido interesado por el señor Rullán.

Nuevo carro para la recogida de la basura

El señor Presidente dijo que ahora que se acerca el estío es conveniente reglamentar bien la recogida de la basura de las casas particulares, pues es lamentable ver los cajones depositados en las puertas de las casas. Añadió haber hablado con el empleado que cuida de la recogida y que le ha dicho que solo no podía hacer más, y que en consecuencia no le era posible activar más el servicio. Terminó proponiendo la construcción de otro carro a fin de que el servicio sea doble y de esta manera y avisando a los vecinos la hora aproximada en que el carro pasará por su casa se evitará el mal efecto que produce ver los depósitos de la basura en los portales durante algunas horas.

La proposición del señor Presidente fué por unanimidad aprobada.

Horno crematorio

El señor Coll propuso la construcción de un horno para quemar la basura, pues considera que sería beneficioso para la higiene, pues se evitaría la putrefacción de los artículos recogidos y de consiguiente el criadero de miasmas que lleva anejo el depósito de aquélla.

El señor Presidente dijo que considera que dicha proposición por su importancia merece estudiarse.

Los reunidos acordaron tomarla en consideración y hacer el correspondiente estudio.

No habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

FRUITS & PRIMEURS
DU ROUSSILLON, D' ESPAGNE ET D' ALGÉRIE

COMMISSION

IMPORTATION

P. RENART

Expéditeur

33, Avenue de la Pépinière PERPIGNAN

Téléphone { Jour 9.59
 Nuit 17.86

Adresse télégraphique
RENART-PERPIGNAN

Fruits frais, secs et primeurs

Importation
Exportation

Barthélemy Mayol

Commission
Transit27, Cours Julien, 27
MARSEILLE

Spécialité de Bananes des Canaries et la Guinée Française, Dattes, Figs, Arachides, etc.

Service rapide par des voiliers à moteur, de Gandia à Marseille, pour l'importation d'Oranges et Mandarines d'Espagne.

Télégrammes: BAMAYOL Marseille

Téléphone: Meilhan, 21.78

De Teatros

FANTASIO

Con gran éxito celebráronse en este teatro las funciones cinematográficas en las pasadas fiestas de Pascua, en las que se proyectó el notable programa previamente anunciado, que incluía dos excelentes producciones.

Una de ellas, *Princesita*, es todo un acierto de realización e interpretación. En ella se descubre otra estrella infantil, Virginia Weidler, y de tal magnitud que su presencia es capaz de llenar toda una película.

La estampa de la familia aldeana alcanza en esta realización una gran viveza cómica como pintura de ambiente, y es, a la par, variada y cinematográfica.

Película base del citado programa fué la magnífica opereta de Franz Lehar *La vida alegre*, a la que Ernest Lubistch ha dado un ritmo nuevo y una gracia que no desentona con nuestros días, desmenuzando el argumento hasta hacerlo añicos y transformándolo en un tema eminentemente cinematográfico. Tanto la anécdota como el ambiente ha sido no sólo respetado sino dibujado con una especie de delectación íntima, perfilando en todo lo posible su aspecto burlesco e insistiendo en su fina picardía.

Hay que destacar la admirable labor realizada por Lubistch al encajar tan a maravilla en una acción llena de dinamicidad, cantables y duos que conservan en el film todo su encanto. Abundan los detalles de realización de gran fuerza expresiva. Y los escenarios inmensos y lujosos. El vals célebre, bailado por no sabemos cuantas parejas, es un espectáculo magnífico.

Maurice Chevalier encarna a maravilla el personaje central. Jeanette MacDonald canta toda la partitura como sólo ella sabe hacerlo.

La obra gustó mucho al público que llenaba el «Fantasio».

En las funciones del martes, fiesta del quinto aniversario de la proclamación de la República española, fué presentada la producción «Metro» *Vanesa*, drama hondo, de textura romántica, cuyo principal mérito es su propiedad de ambiente y la acertada labor de sus protagonistas Helen Hayes y Robert Montgomery.

Se proyectó en el mismo programa *Rosa de medianoche*, un film de gangsters, interpretado por Loretta Young, Ricardo Cortez y Franchot Tone.

Anteayer, jueves, se reprizó la producción dramática de «Filmófono», hablada en español, *Las dos huerfanitas*, cinta que obtuvo, igual que cuando su estreno, el beneplácito del público.

De complemento se proyectó la comedia americana *Prosperidad*, por Marie Dressler, Polly Moran, Anita Page y Norman Foster.

Otro programa de gran calidad y de mérito extraordinario está anunciado para las funciones de hoy y mañana en este local.

No cabe un título más atractivo que el del film con que darán comienzo dichas funciones: *Te quiero y no sé quien eres*, presentada por «Ufilms».

Trátase de una de las comedias más deliciosas que se han llevado a la pantalla hasta la fecha; su asunto modernísimo, plebérico de encanto por la simpatía del tema, es de los que hacen que el espectador lo vea con el máximo agrado. Además, en su presentación el gran director Giza von Bolvary ha sabido imprimirle un aire de elegancia exquisita muy a tono con los gustos modernos, y a todo esto hay que añadirle la música deliciosa de Franz Grothe, uno de los valores musicales más positivos del cine.

Jean Murat es el feliz intérprete de esta exquisita comedia, que en unión de la monísima Edwige Feuillere realizan una interpretación que sirve de broche de oro a esta cinta, que indudablemente ha de obtener en éxito resonante en la pantalla del cine «Fantasio».

A continuación la Empresa de este local tendrá el alto honor de presentar la magna realización cinematográfica, hablada en español, *Crimen y castigo*, la novela inmortal de Dostolewsky filmada magistralmente; dirigida por el prestigioso animador Josef von Sternberg y perteneciente a la preeminente marca «Columbia».

La emocional obra del escritor ruso, revive con pujante vigor en la pantalla. Este drama, de intenso realismo, presenta desnuda el alma torturada del pobre iluso que creyó poder cometer el crimen perfecto, pero que no logró escapar al inexorable testigo de su propia conciencia. Maravillosamente actuada, la película es en verdad digna del genial novelista, desarrollando el poderoso drama de emoción en emoción hasta llegar al asombroso desenlace. Jamás la imaginación portentosa de un genio ha sabido plasmar con más verismo las inquietudes de un cerebro obsesionado por la

idea del crimen, ni las torturas de una conciencia corroída por el remordimiento.

Asunto de tal envergadura requería un cuadro de intérpretes excepcional. La figura de Raskolnikof, el hombre extraño, culto, inteligente, y que, no obstante, llega a cometer un delito gravísimo, debía ser encarnada por un actor capaz de dar a su actuación el carácter absolutamente preponderante que tiene el protagonista de la obra, y Peter Lorre se identifica de tal modo con el personaje creado por Dostolewsky que hace una interpretación hipnotizante, en la que revela una vez más su talento para combinar lo repulsivo con lo sentimental en el personaje que representa. Edward Arnold compone con un realismo tan sobrio como agudo la silueta enorme del inspector Porfiri, cuya interpretación le ha valido los aplausos unánimes de la crítica que le aclama como uno de los más grandes artistas del cine. Marian Marsh, presenta el personaje conmovedor de Sonia, al que da una dulzura dolorosa, tal como lo imaginó Dostolewsky: una pálida muchacha digna de compasión en la sordidez de su mísera existencia.

Toda la prensa ha coincidido en sus comentarios que *Crimen y castigo*, de «Columbia» es la más acabada transposición en cine que podía hacerse de la obra del insigne novelista ruso y el más fiel reflejo de la apasionante novela que ha conmovido al mundo entero por su dramatismo y singular psicología.

La afición local tendrá, pues, ocasión de admirar estos días en el «Fantasio» una obra definitiva de la cinematografía.

DEFENSORA SOLLERENSE

Se proyectó el domingo último en este teatro la película «Metro» *Prosperidad*, comedia de corte americano y de gran humorismo, interpretada por Marie Dressler, Polly Moran, Anita Page y Norman Foster.

Fué presentado, también, el film «Ra-

dio» *Princesita*, cuyo tema, humano y sugestivo, tiene un embriagador aroma de poema campestre, pleno de dulzura. Gloria Stuart y Jhon Beal son los felices protagonistas de este film junto a Virginia Weidler, pequeña actriz que se atrejo en primer término la atención de los espectadores. Para hacer perfecto su conjunto tiene *Princesita* la cualidad esencial de una pulcritud moral completa.

Mañana será proyectada la película «Ufilms» *Te quiero y no se quien eres*, comedia finísima, presentada con un lujo exquisito, que contiene el atractivo de su modernidad y el de estar interpretada por uno de los galanes más simpáticos del cine europeo: Jean Murat, quien realiza en esta cinta una de sus más felices creaciones.

También se proyectará la grandiosa producción «Columbia», hablada en español, *Crimen y castigo*, adaptación de la emocional e interesantísima obra del mismo título del gran novelista ruso Dostolewsky, film que tanto en presentación como en interpretación es de lo más notable que ha realizado el arte cinematográfico.

KURSAAL

Se estrenó en este cine el sábado último la producción «Paramount» *Las Cruzadas*, por Loretta Young y Henry Wilcox, proyectándose en las dos funciones del domingo y en las del día siguiente, segunda fiesta de Pascua.

El martes, fiesta nacional, se estrenaron las cintas «Warner Bros» *O todo o nada*, por James Cagney y *La vida es sabrosa*, por Kay Francis.

En la función del jueves se proyectó la versión francesa de *Crimen y Castigo*, de «Exclusivas Gilla», por Harry Baur, Pierre Blanchard y Madeleine Ozeray.

Para estrenarse hoy está anunciado el film de «Artistas Asociados» *El chico millonario*, por Eddie Cantor, y *La novia secreta*, por Bárbara Stanvich, de la «Warner Bros».

SE VENDE

Finca rústica en término de Pollensa; de 140 cuarteradas, olivar, pastos y buen bosque, agua abundante. El arrendatario termina en el próximo Agosto. Precio: 50 000 pesetas.

Tratar: Empresa de Publicidad — Unión 29 — Palma, Luna 29 — Sóller.

COMPRA VENTA Y ADMINISTRACION DE FINCAS-HIPOTECAS

Lucas Cladera Albertí
Corredor Matriculado

Av. Alejandro Rosselló, 86 - Entl.º
PALMA DE MALLORCA

IMPORTACION - EXPORTACION - COMISION

Dátiles - BANANAS

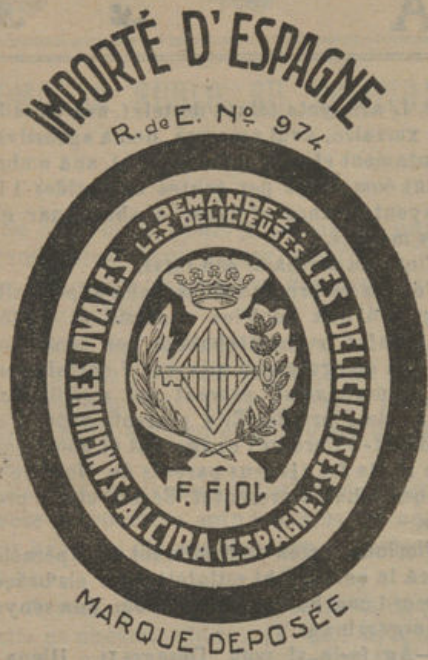
Barthélemy Vicens

15, Rue des Trois Mages

Teléfono 06.19 Colbert MARSELLA Telegramas «VERFRUIS»

IMPORTACION DIRECTA DE BANANAS DE LAS ISLAS CANARIAS

AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS



EXPORTACION AL EXTRANJERO

**Naranjas
mandarinas-limones**

Especialidad en naranjas de clases selectas y sanguinas ovales, finas y doble finas

CASA FUNDADA EN 1912

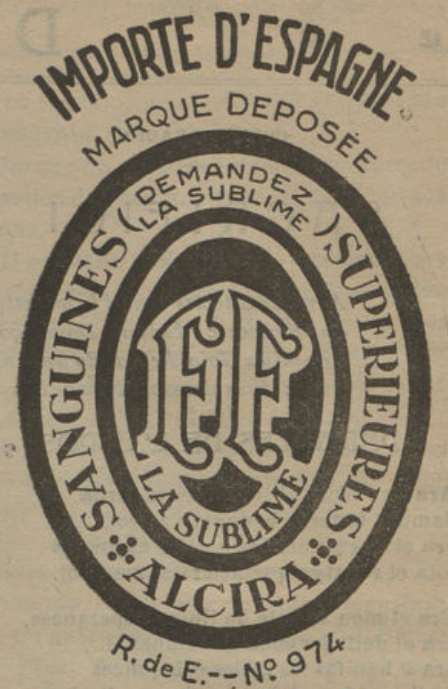
FRANCISCO FIOLO

ALCIRA (Valencia)

Telegramas: FIOLO-ALCIRA

Teléfono, 91

Apartado de Correos 9



Etablissements CAPARO & ESPANA

Société à responsabilité limitée, au capital de Frs. 1.000.000
16, rue Jean-Jacques-Rousseau, et 62, rue du Hamel (angle des Capucins)

BORDEAUX

Expédition toute l'année de **BANANES**
en tout état de maturité
ORANGES-MANDARINES-CITRONS

VENTE EN GROS: 16, Rue Jean-Jacques-Rousseau
VENTE AU DETAIL: 62, Rue du Hamel, Jusqu'à 9 H. du matin

Adresse Télégraphique: CAPANA-ROUSSEAU-BORDEAUX
Téléphone: 84.682
Succursale: 85.196

Chèques Postaux: Bordeaux N.º 17.492

R. C. Bx. 4365

MAISON D'EXPEDITIONS FONDÉE EN 1892

Spécialité de mirabelles de Lorraine, salsifis et légumes du pays.

C. Homar Fils

29, Rue Banaudon

LUNEVILLE (Meurthe-et-Moselle)

Adresse télégraphique: HOMAR LUNEVILLE Téléphone 202

FRUITS FRAIS & SECS : PRIMEURS
IMPORTATION EXPORTATION CONSIGNATION TRANSIT

SPECIALITE DE BANANES IMPORTATION DIRECTE

FRANÇOIS MAS

9, Place Paul Cézanne
& 108, Cours Julien

MARSEILLE

Télégrammes: PACOMAS

TÉLÉPHONE, 29-87

CREDITO BALEAR S.A.

Fundada en 1872

Casa Central: PALMA DE MALLORCA
Sucursales: Felanitx, Ibiza, Inca, Lluchmayor Manacor y SÓLLER
Delegaciones: Andraitx y Porreras

Inmejorables condiciones para toda clase de operaciones de BANCA y BOLSA en España y extranjero

Giros - Cheques - Compra y Venta de Valores - Cambio de Moneda
Imposiciones - Préstamos, etc. etc.

Cámara acorazada para custodia de Valores y servicio de Cajas de Alquiler. Huchas para el ahorro a domicilio

RAPIDEZ Y ECONOMIA EN TODAS LAS OPERACIONES

Sucursal de Sóller: Plaza A. Maura, 1 - Teléfono, 6
Telegramas: Credilear

FRUITS FRAIS ET SECS-PRIMEURS

Spécialité de DATTES, BANANES, FIGURES, ORANGES, CITRONS



LLABRES PÈRE ET FILS

11 et 15 Cours Julien (anciennement Bd. Garibaldi)

Adresse télégraphique: JASCHERI MARSEILLE MARSEILLE TÉLÉPHONE Colbert 21-18

Antigua casa PABLO FERRER

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos primerizos y legumbres del país. Especialidad en espárragos, melones, tomates y toda clase de frute de primera calidad.

ANTONIO FERRER

46, Place du Châtelet - HALLE CENTRALES - ORLEANS

LA NOVELA AZUL

Publicación quincenal ilustrada

Se vende en la LIBRERIA MARQUÉS

Télégrammes: ABEDE-Marseille

Téléphone C. 15-04

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS

ORANGES-BANANES

EXPORTATION - COMMISSION - CONSIGNATION

B. Arbona & ses Fils**MICHEL ARBONA FILS**

SUCCESSEUR

92-104, Cours Julien - MARSEILLE

EXPORTATION DE FRUITS ET LEGUMES DE TOUTES SORTES

ORANGES-CITRONS-MANDARINES

ARTICHAUTS du LLOBREGAT

TOMATES-Saucisse rouge de Valencia

Pommes de terre de Mataró

Spécialité de Prunes Japonaises Jaunes et Rouges

Choux - Choux-fleurs - Salades

Emilio GASCO-PRATS

PUEBLA-LARGA

(VALENCIA)

Téléphone 31

Calle Industrials

PRAT DE LLOBREGAT

(BARCELONE) Télép.: 58

Expéditions rapides pour l'Étranger — Prix Modérés

Succursales de Transit
spécialisées pour le trans-
bordement des Fruits et
Primeurs aux frontières**José Gasco**

CERBERE (Pyr.-Orles)

Téléphone 38

HENDAYE (Bas-Pyrées)

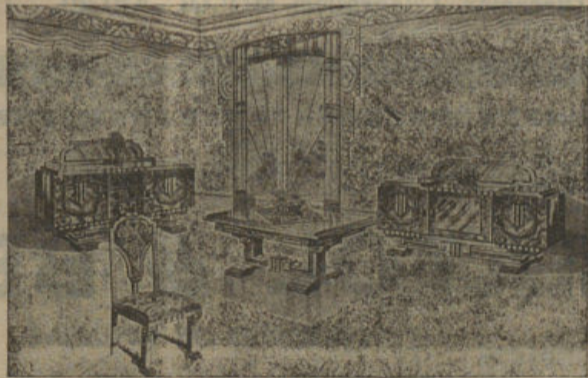
Téléphone 210

TALLER DE EBANISTERIA Y CARPINTERIA

DE

RAFAEL MORA

Calles del Mar, 6 y de Bauzá, 18 - SOLLER

Gran surtido en
comedores, dormito-
rios, salones, despachos,
sillerías, lunas, espejos,
cuadros, tapices, hules,
lanas y toda clase de
objetos propios para la
decoración del hogar.PRECIOS
SIN COMPETENCIA

FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre
nouvelles, dattes muscades**PIERRE BISCAFFÉ**

151, Rue Sadi-Carnot - ALGER

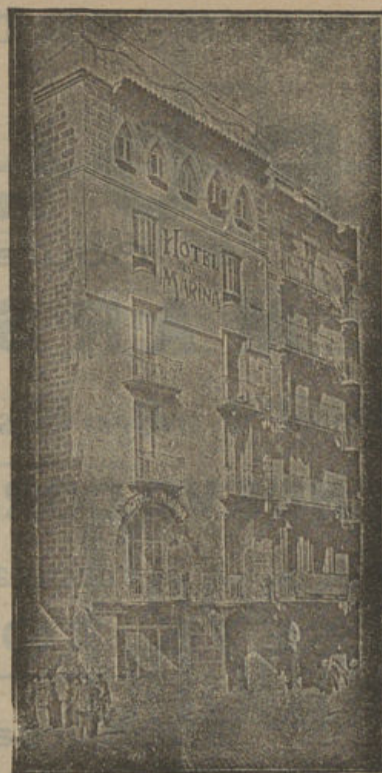
IMPORTATION — EXPORTATION — COMMISSION

Télégrammes: BISCAFFÉ ALGER - ZERALDA - BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)

BISKRA (17 Rue Cazenave)

AIN-TAYA (Avenue de la Gare)

**HOTEL RESTAURANT****DE MARINA**Plaza de Palacio, 10
BARCELONA

NUEVAS

E IMPORTANTES REFORMAS

Servicio Esmerado :- Baños :-

Agua corriente :- Ascensor

Asegurarán una estancia perfecta
avisando la llegada con antelación

COMMISSION-CONSIGNATION

Expéditions de Fruits et Primeurs

A. VILLEDIEU

18, Rue Tiquetonne

(Halles Centrales)

PARISTéléphone: Central 80-60
80-61 Jour et Nuit

ENTREPOTS D'ORANGES, CITRONS, MANDARINES & GRENADES

EXPÉDITIONS et EXPORTATIONS en FRUITS, PRIMEURS et LEGUMES
FRUITS FRAIS ET SECS**JEAN CASTAÑER**

EXPEDITEUR

18-et-22, Grande Rue VALENCE-sur-RHONE

Adresse Télégraphique:
CASTAPRIM VALENCE

TÉLÉPHONE 3-01

IMPORTATION EXPORTATION

MAISON RECOMMANDÉE

pour le gros marron doré ET CHATAIGNE, noix Marbo
et corne fraîche et sèche.

EXPÉDITION IMMEDIATE

Pierre Tomas

Rue Cayrade DECAZEVILLE (Aveyron)

TALLERES DE CARPINTERIA Y EBANISTERIA

ALMACEN DE MADERAS DE

MIGUEL COLOMConstrucción de Muebles de lujo, estilos clásico y
moderno :- Especialidad en puertas y persianas
enrollables sistema americano :- Persianas catala-
nas :- Restauraciones de todas clases :- Decora-
ción e instalación general de mobiliariosCALLE DEL MAR, 77
GRAN-VIA

SOLLER (MALLORCA)

FRUITS FRAIS - FRUITS SECS - PRIMEURS

Importation

RIPOLL & C.^{IE}

Exportation

61, Cours Julien, 61

MARSEILLE

Télégrammes: RIPOLL - MARSEILLE

TÉLÉPHONES:Bureaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter 121
Quai de Débarquement: Colbert, 31.50

Importation directe d'oranges des meilleures zones de Valencia par:

Vapeur **UNION** et voiliers à moteur **NUEVO CORAZON, PROVIDENCIA** et **SAN MIGUEL**

à destination des ports de

MARSEILLE, SETE, TOULON, CANNES et **ICE**

Succursale a Sète:

MAISON "IBERIA,"

19, Avenue Victor-Hugo

Téléphone 9.72

Télégrammes: IBERIA SÈTE.

Succursale à **NICE: Maison "Valencia,"**

38, Cours Saleya

TÉLÉPHONE 42-28

Télégrammes: VALENCIA NICE

Succursale à **CANNES Maison "Hispania,"**

1 bis Marché Forville

TÉLÉPHONE 20-57

Télégrammes: HISPANIA-CANNES

COMISION - EXPORTACION

Naranjas, Mandarinas, Sanguinas y Limones

Trabajo esmerado y de absoluta confianza

JUAN REYNES PUIG

Calle Pérez Galdós, 13

CARCAGENTE (Valencia)

Teléfono 124

Dirección telegráfica: REYNES-CARCAGENTE

COMISION Y EXPORTACION

ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS

FRUTOS - PRIMERIZOS - LEGUMBRES

EMBALAJES ESMERADOS

Cristóbal Colom

ALGER - Rue de Suez 3 (detrás del nuevo mercado)

Patatas comestibles y para sembrar, de todas clases

Dirección Telegráfica: MOLOC-ARGEL Teléfono: 37-83

IMPORTATION: EXPORTATION

SPECIALITÉ DE BANANES ET DATTES

FRUITS FRAIS ET SECS

J. Ballester

3. Rue Crudère. - MARSEILLE

Adresse télégraphique: Hormiga Marseille

Téléphone Permanent 08-82

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

MAYOL & BERGE

AGENCIA DE ADUANAS

HENDAYE (Bass.-Pyr.)

CERBERE (Pyr.-Or)

CERBÈRE Téléph 13
PORT-VENDRE » 97
HENDAYE » 175PORT-BOU Téléph. 33
BARCELONA » 15126
IRUN

Télégrammes MAYOL BERGÉ

FRUITS ET PRIMEURS EN GROS

IMPORTATION - EXPORTATION

JEAN BERNAT

11, Rue Desbordes-Valmore

PERPIGNAN (Pyr.-Or.)

Adresse Télégraphique
Fruibernat - Perpignan

TÉLÉPHONE: 7-57

Antes de hacer sus compras consulte a
LA CASA DE LAS NARANJAS**F. ROIG**Telegramas { Roigfils: Puebla Larga
Exportación: ValenciaTeléfonos { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente
31.447 Grao-Embarques, 13.618 Valencia

Dirección Postal: F. Roig, Puebla Larga (Valencia)